

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Издается у Львовъ въ Администраціи „Газеты Львовской“ и въ п. к. Стара-росткахъ на провинціи:  
на цѣлый рокъ 2 вр. 40 к.  
на полъ року 1 вр. 20 к.  
на четверть року . . . 60 к.  
мѣсячно . . . . . 20 к.  
Подписка число 1 вр.  
За почтовою вересылкою:  
на цѣлый рокъ 5 вр. 40 к.  
на полъ року 2 вр. 70 к.  
на четверть року 1 вр. 35 к.  
мѣсячно . . . . . 45 к.  
Подписка число 3 вр.

Выходятъ у Львовъ два дня (крѣмъ хедѣль и свѣт. святъ) о 5-ой годинѣ по полудни.  
Администрація холъ 8 улицы Чарнецкого.  
Редакція ул. Франковска ч. 10, дверь 10.  
Письма принимаютъ въ редакціи.  
Рекламація кооптатый вѣдѣль одъ порта. Рублины не ввертають ся.

Ч. 185. | Минѣ: | \* | Андрея Стр. | | Раймунда | | Восходъ солнца 5 г 19 м.; заходъ 6 г 41 м. | **Рокъ II.**  
Завтра: | | Самуила пр. | | Вересень | | Баром. 765 терм. + 28 0° + 15 6°.

## Знаймо всему мѣру!

У насъ все буває не такъ, якъ у людей: коли не робить ся нічого, то вже крайню нічого; колижъ возьмуть ся що робити, то зновъ безъ кѣнця и мѣры. Такъ оно дѣе ся и теперь, коли въ обавы передъ холерою заводять ся вѣвлякѣй порядки санитарнѣй. Розумѣемо то дуже добре, що для загальнаго добра мусить и не оденъ поодинокѣй человекъ потерпѣти, мусить принести жертву для загалу. Алежъ зновъ годѣ, чтобы тѣ жертвы були такѣй, що руйнували бы битъ чоловіка або оскорбляли его въ чувствахъ людскости. Въ такихъ выпадкахъ, якъ теперѣшнѣй не досить есть поступати енергично, але при томъ и розважно та по людски, чтобы въ виду грозачей небезпечности не выкликувати ще неадекватныхъ и нерозважныхъ поступованемъ загальнаго знеохоченя, ба що бѣльше якогось опору або розъярення, а вѣдтакъ и шкоды, котра бы въ дальшихъ наслѣдкахъ могла такъ само статись небезпечною и шкодливою, якъ то зло, котрому стараемо ся заздальгѣдъ зарадити.

До сихъ кѣлька слѣвъ спонукали насъ жалѣ и нарѣканя, якѣ дѣйшли до насъ въ кѣлькохъ сторѣнѣ краю, а именно въ поѣвѣтѣв львовского, мостиского и въ Подѣля, на невѣдповѣдне поступоване тыхъ, котрыхъ обовязкомъ есть допильнувати зарядженъ санитарныхъ по селахъ. Въ тѣй жалѣ выходять на одно; селяне кажутъ: Та най вже и хо-

лера приде; то для насъ все одно, бо чи такъ, чи сякъ, придесть загибати. Головнѣй жалѣ подносять ся противъ того, що въ многихъ селахъ заказують пойти худобу въ ставахъ и рѣкахъ, та що въ самѣй жинва наказують вывозити гнѣй въ поле, хочъ господарѣ готовѣй закопувати его въ землю, або присыпати грубою верствою землѣ. То вывожене гною на поле бѣльше лакае господарѣвѣ, бо не лишь, що они занятѣй вывоженемъ не можуть вхопити завчасу збѣжа въ поля, але ще и тратять гнѣй, бо не могутъ его нѣякъ переорати. На Подѣлю, де чорна земля, тверда теперь якъ скала, о ораню нема и бесѣды а вывезеннѣй гнѣй зѣсохъ на поли на порохъ и вѣтеръ его теперь розноситъ свѣтами. Не знаемо, якъ на то глядитъ комисѣй санитарна, але по нашѣй думцѣ припыпуване гною грубою верствою землѣ, може чи и не лѣпшѣй мало бы хосенъ, якъ вывожене его въ поле, а господарѣ не потребували бы лякати ся на рокъ неурожаю.

Такъ само заказують по селахъ прати бѣле въ ставахъ и рѣкахъ, мочити коноплѣ, хочъ бы въ копанкахъ, положеныхъ далеко за селомъ и т. д. А при томъ ще и якъ обходиться зъ людьми! Зъ Тисковецъ въ Городенчанѣ н. пр. доносять намъ, що тамъ якѣсь сторожъ безпечности заставши жѣнку, що прала вызолене бѣле на ставѣ, не лишь скинуувъ то бѣле зъ лавки у воду, але ще и жѣнку друливъ въ ставѣ, на щасте въ томъ мѣсци не глубокиѣй. Въ многихъ селахъ, де коноплѣ становлять одну изъ найголовнѣй-

шихъ галузей господарства и промыслу домашнаго, або не позволяють ихъ мочити, якъ вже сказано, хочъ бы въ копанкахъ поза селомъ, або подѣ загрозой великихъ каръ наказано повытягати на пѣвъ перемокай зъ воды. Наибѣльше однакѣжъ жалуютъ ся всѣ на то поступоване, яке практикуе ся при заводженю порядковъ санитарныхъ. Мы то знаемо, що нашъ селянинъ не дуже скорѣй до заводженя якогось новаго ладу у себе; але вѣнъ зновъ и не такѣй, чтобы не послушавъ, коли промовить ся ему до розуму и серця и коли вкажесъ ему на его власне добро. Тому ще разъ звертаемо увагу на то, що тактовне поступоване тыхъ, що мають допильнувати порядковъ санитарныхъ по селахъ, есть у насъ въ нинѣшну пору ще бѣльше потрѣбне, якъ коли نبودъ.

При томъ насуваеся намъ ще одна гадка. Звѣстно загально и то учить давнѣй досвѣдъ и досвѣдъ на теперѣшнѣй холерѣ за границею, що пошестъ та выбухае якъ разъ найскорше и найсилнѣйше по такихъ осередкахъ, якъ мѣста и мѣсточка, а значно слабше по селахъ. Коли де потреба у насъ великой енергѣй, то якъ разъ по нашихъ мѣстахъ и мѣсточкахъ; тутъ бы навѣтъ не завадило и трохи драконьской строгости. А тымчасомъ що тутъ дѣе ся? Де слѣдно тѣ порядки санитарнѣй? Не перечимо, що може въ неоднѣмъ мѣстѣ або мѣсточку дешо зроблено; але мы беремо примѣръ зъ Львова; перейдѣмъ ся заулками по нашѣй столицѣ — чи знайдемо тутъ такую чистоту, якои теперь потреба?

## ЛѢСНЫИ ОБРАЗОКЪ.

Написавъ Генрикъ Сѣнковичъ.

Въ лѣсѣ, густѣмъ лѣсѣ, на широкой полянцѣ, стояла хата побережника Стефана. Она буда пошита соломкою, а збудована зъ кругляковъ, мѣжъ котрѣй повтыкано замѣсть цементу мохъ; біля хаты стояли два господарскѣ будынки, а передъ нею стеливъ ся кусенъ загородженого поля, стояла керница зъ журавлемъ, кривобока, зъ водою, котру вкрывала зелена ряса.

Передъ вѣкнами росли сонѣчники и дики мальвы, высокѣй та стрункѣй и покрытѣй густо цвѣтомъ; здавало ся, неначе громада метеликовъ ихъ обѣвля. Зъ подѣ сонѣчничковъ выглядали червонѣй головки маку, коло мальвъ пнявъ ся горохъ цвѣту рожевого, низомъ росъ барвѣнокъ, золотѣй крокишь и блѣдѣй астры, бо придусило и закрыло ихъ вѣдъ сонця сиве листе сонѣчника та мальвъ.

Въ городѣ, по обохъ бокахъ дороги, що вела до хаты, засѣяно моркву, бураки та капушту; трохи дальше филивались за кождѣмъ подувомъ вѣтру голубѣй цвѣточки льну, темнѣйши зеленѣй гички бараболъ, а на найдальшѣй части широкой полянки мѣнило ся зелене

вѣбже то яснѣйшою то темнѣйшою краскою ажъ генъ по береги озера, що подмывало зъ одного боку полянку.

Деревъ не було много при хатѣ. Кѣлька черешень зъ темнымъ блискучимъ листемъ и одна береза зъ довгими тонкими галузками, котра такъ близько хаты росла, що и найлѣхшѣй вѣтерець кидавъ еѣ зеленѣй косы на соломяный, мохомъ оброслый дахъ; а коли сильнѣйшѣй вѣтеръ нагнуувъ березу до стѣны и всѣ еѣ галузки и листе доторкались даху, то здавало ся, що ось то береза цѣлуе ся зъ хатою и бере еѣ въ свой обѣимы.

Въ тѣй березѣ водило ся много воробѣвъ, а шепоѣтъ еѣ листя и галузья мѣшавъ ся зъ цвѣрѣвѣканемъ и радѣенымъ крикомъ птахѣвъ. Подѣ стрѣхою несли ся голубы, тому и тамъ всюды чути було ихъ розговѣръ, ворвокане, при наджсуванѣ и неначе просьбы та осуды, якъ то звычайно веде ся мѣжъ голубами, птицею на диво голосною и говѣркою.

Бувало неравъ, якъ що сполохало ихъ, то коло хаты поднимавъ ся шумъ крыль, а воздухъ ажъ ровѣвъ ся вѣдъ цѣлой громады бѣлыхъ птицъ; чути було заколотъ и шумъ и ворковане проводирѣвъ. Цѣлый рѣй вылѣтавъ нечаяно, круживъ, описуючи у воздухѣ то великѣй то малѣй кола, збивавъ ся въ купу, або розлѣтавъ ся; згубивъ ся въ синявѣй небесной, то зновъ заблысъ подѣ сонцемъ бѣлыми перами, зависъ надъ хатою, захитавъ

ся, заколысавъ ся у воздухѣ и вкѣнци падавъ, якъ хмара снѣжныхъ пластинокъ на сѣру стрѣху хаты.

А коли таке дѣялось въ часѣ ранной або вечѣрной зорѣ, тогда въ блескахъ воздуха голубы тѣ вже не были бѣлы, але рожевы, и якъ огники або порозкиданѣй листочки рожеѣ, падали на стрѣху и березу.

Вечеромъ, коли сонце ховалось за лѣсы, притихавъ помалу розговѣръ подѣ стрѣхою и цвѣрѣвѣкане на берегахъ. Воробѣй и голубы стрѣпували росу зъ крыль и забирались на спочинокъ; часомъ заворкувавъ або цацвѣрѣвѣкавъ ще котрый, але все рѣдше и рѣдше, тихѣйше, соннѣйше, ажъ вкѣнци затихало все — сумракъ падавъ зъ неба на землю, хата, черешнѣй и березы теряли свой видъ, вливались зъ собою въ одну массу, тонули и навкрывали ся мракою, що подносила ся зъ озера.

Коло полянки, якъ далеко окомъ засягнешъ, тягнула ся довга стѣна темныхъ сосонъ и гущавины лѣеной. Стѣна тая перерывала ся въ однѣмъ мѣсци, а прибираючи въ дальшѣмъ напрямѣ видъ коритаря, ширшала чимъ разъ бѣльше. Въ томъ ширшачѣмъ коритарѣ бовтали ся филѣй озера и сполокували берегъ полянки. Озеро було широке, бо другѣй копецъ его, неначе губивъ ся въ далечинѣй и хиба якъ крѣвъ мраку можна было розпѣзнати червонѣй дахъ и баню церкви,





# Експедиція мѣсцева

## НАРОДНОИ ЧАСОПИСИ

зъ днемъ 1 (13) сѣчня 1892 перенесена до

„БЮРА ДНЕВНИКОВЪ“ ЛЮДВИКА ПЛЬОНА,

улиця Кароля Людвика, ч. 9.

„Бюро Дневниковъ“ буде приймати, виключно, вѣдъ Нового року предплату мѣщеву.

**Инсераты** („оповѣщення приватнѣ“) якъ для „Народнои Часописи“ такъ такожъ для „Газеты Львовской“ вѣдъ теперъ буде приймати лишъ горѣ назване „Бюро Дневниковъ“ Людвика Пльона.

### КОНТОРА ВЫМѢНЫ

ц. к. упр. гал. акц.

## БАНКУ ГИПОТЕЧНОГО

купуе и спродае

### ВСЯКІ ЕФЕНТЫ И МОНЕТЫ

по курсѣ денноу найдокладнѣйшому, не числячи жаднои провизіи.

Яко добру и певну льокаціе поручае:

- |                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 4 1/2 % листы гіпотечнѣй.            | 4 % позичку пропінациіну галицку. |
| 5 % листы гіпотечнѣй преміованѣй.    | 5 % „ „ „ буковиньску.            |
| 5 % листы гіпотечнѣй безъ преміи.    | 4 1/2 % позичку угорскои желѣзной |
| 4 1/2 % листы Тов. кредитового земс. | дороги державной.                 |
| 4 1/2 % листы Банку краевого.        | 4 1/2 % позичку пропінациіну у-   |
| 4 1/2 % позичку краеву галицку.      | горску.                           |

4 % угорскѣй Облигаціи индемнизациіной,

котрѣ то паперы контора вымѣны Банку гіпотечного всегда купуе и продае по цѣнахъ найкористнѣйшихъ.

**Увага:** Конторѣ вымѣны Банку гіпотечного приймае вѣдъ Вп. купуючихъ всякѣ выльсорованѣй, а вже платнѣй мѣщевѣй паперы цѣннѣй, якъ такожъ купоны за готѣвку, безъ веѣлякѣй провизіи, а противно замѣщевѣй лишень за одтрученъемъ коштовъ.

До ефектовъ, у котрыхъ вычерпали ся купоны, доставляе новыхъ аркушѣвъ купоновыхъ. за взворотомъ коштовъ, котрѣ самъ по-

носитъ.

2

Найлѣпшій и найдобрѣйшій  
горѣлки, найлѣпша старка, найлѣпша  
житнѣвка

въ цѣс. кор. упривіліюванѣй

рафінеріи спиритусу, фабрицѣ руму,  
лікерѣвъ и оцту

**Юліюша Міколяша**

у Львовѣ.

72

Складъ для мѣста Львова ул. Коперника ч. 9.

5 до 10 зр. дешево пев-  
ку безъ капиталу и ризика, дѣе  
тринкѣй банкъ кождому, у веѣхъ  
наѣтъ найменшихъ мѣщевостяхъ  
за проданъе правомъ дозволеныхъ  
льсѣвъ, за користями умовами.  
Оферты на льсѣвы до: Annoncen  
Expeditiion J. Danneberg, Wien, I.  
Kumpfgasse 7.

### Австрійско-угорска

## FINANZ-RUNDSCHAU

Признае, якого доси зазнавало наше письмо, дадо намъ товчокъ, побѣлшити его обемъ а то такъ що до формату якъ и що до змѣсту нашои часописи. Въ рамкахъ дотеперѣшнихъ буде ся обговорювати, такъ якъ и досе, веѣ финансовѣй и господарскѣй обявы обширно и предметово. Всежъ при томъ можемо числити, що въ новѣй своѣй формѣ нашъ збѣлшеный дневникъ знайде вѣдкликъ голоснѣйшій. Попри жертвы, якѣ на насъ накладеа побѣлшене обему, высокѣсть предплаты вѣстае незмѣнена, така якъ досе, бо мы намагаемо знайти бѣльше розповсюджене.

== Число пробне даромъ. ==

Рѣчна предплата за 52 богатѣй змѣстомъ числа 1 зр.

Администрація: Wien, I. Wollnerstrasse 11

Антикварска оферта.

« МАЙЕРЪ, ЛЕКСИКОНЪ »  
4 (найновѣйше) выдане

16 едегантныхъ томѣвъ оправленыхъ въ полотно, якъ  
новѣй, замѣсть

зр. 96 зр. 55.

M. Kuppitsch W-we, Wien, 1 Schottenring 8.

Поручае ся **ТОРГОВЛЮ ВИНЪ** Людвика Стадтмиллера  
у Львовѣ.